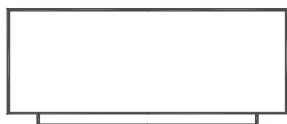
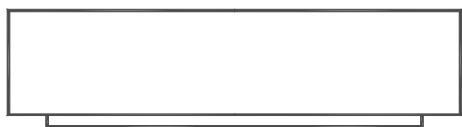


Instrucciones de montaje  
Assembly instructions



Joana Bover

URBAN 37 - 60

#### DATOS / DATA

LUMINARIA / LUMINAIRE: URBAN 37 -/60  
TIPOLOGIA / TYPOLOGY: PLAFÓN / CEILING LAMP  
AÑO/YEAR: 2011

#### MADE IN SPAIN

Producto producido íntegramente en Barcelona.

*Product entirely produced in Barcelona.*

#### TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.

*This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength and earth wire.*

#### MATERIAS PRIMAS / RAW MATERIALS

El encintado de las pantallas se realiza de forma manual.  
Difusor de metacrilato.

*Shades are handmade ribboned.  
Methacrylate diffuser*

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.  
Se recomienda limpieza en seco de las pantallas.


*Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.*

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es


Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

bover

-  Aislamiento básico más aislamiento secundario o ambos sustituidos por un aislamiento reforzado.  
Toma de tierra: excluida.

*Basic insulation plus second insulation or both replaced by reinforced insulation. Earthing: excluded.*

-  Aparato preparado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

*Ready for mounting on normally flammable surface.*

-  Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

*All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.*

URBAN 37

-  2 x 22W E-27  
 2 x 46W CLASSIC P ECO E-27

URBAN 60

-  4 x 22W E-27  
 4 x 46W CLASSIC P ECO E-27

#### DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.  
Factor de potencia: 1  
Tensión de entrada: 230V-50Hz

*Light for indoor use only.  
Power factor: 1  
Input voltage: 230V~50Hz*

**AVISO / WARNING**

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.  
For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.

**IMPORTANTE / IMPORTANT**

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas solo cuando se haya enfriado.  
Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.

**TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED**

3 tacos, 3 tornillos 3,5 x 32 DIN 7982 galvanizado.  
3 plugs, 3 galvanized screws 3,5 x 32 DIN 7982.

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

1 Desmontar el plafón desenroscando las tuercas A

2 Desmontar el plafón desenroscando las tuercas A

3 Fijar el soporte B al techo.

4 Conectar a la red C.

5 Montar el soporte D, fijándolo con las tuercas A, montar las lámparas.

6 Conectar a la red C.

7 Montar el difusor F siguiendo el orden de las flechas, asegurarse del correcto montaje.

8 Montar la pantalla D y fijarla con las tuercas A

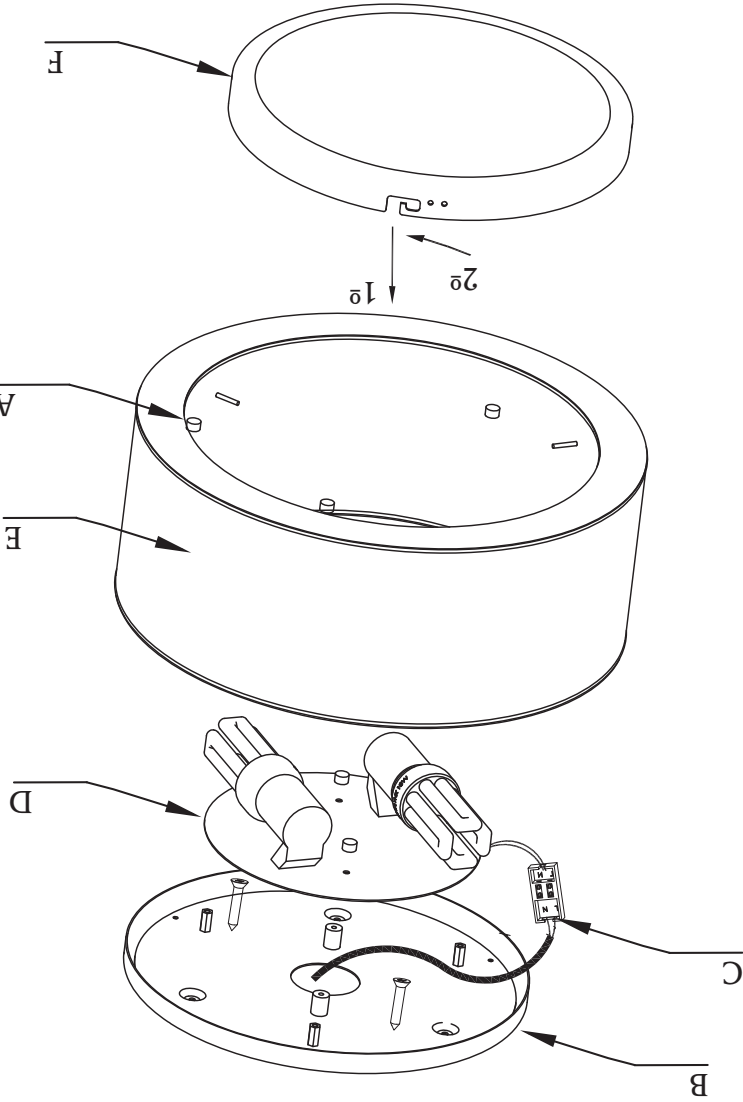
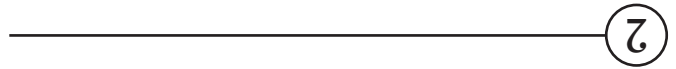
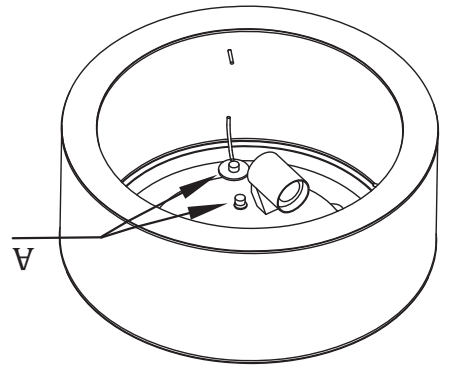
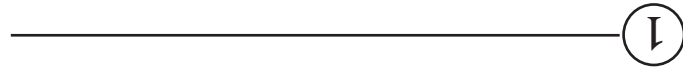
9 Montar el difusor F, siguiendo el orden indicado.

10 Para la sustitución de las bombillas desmontar el difusor F siguiendo el orden inverso del montaje.

11 To change bulbs, dismount diffuser F following opposite assembling.

12 Para la sustitución de las bombillas desmontar el difusor F siguiendo el orden inverso del montaje.

13 To change bulbs, dismount diffuser F following opposite assembling.



# bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es

⚡  
Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra.

Only basic insulation, accessible conductors are earthed.

Ⓢ  
Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE. All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

Ⓞ  
1 x MAX. 40W T5C  
1 x MAX. 60W T5C

⚠  
DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.  
Factor de potencia: < 0,9  
Tensión de entrada: 230V~50Hz  
Light for indoor use only.  
Power factor: > 0,9  
Input voltage: 230V~50Hz

## URBAN 60

Joana Bover



Instrucciones de montaje  
Assembly instructions

DATOS / DATA

LUMINARIA / LUMINAIRE: URBAN 02  
TÍPOLOGIA / TYPOLOGY: SUSPENSION / PENDANT LAMP  
ANO/YEAR: 2011

MADE IN SPAIN

Producto producido íntegramente en Barcelona.  
Product entirely produced in Barcelona.

TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.  
This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength and earth wire.

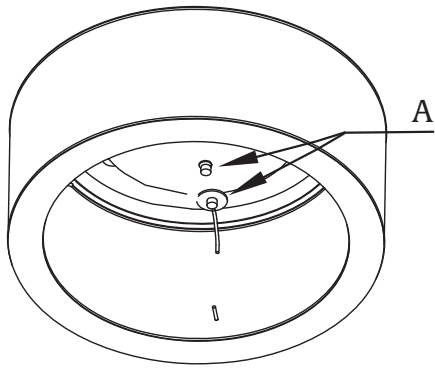
MATERIAS PRIMAS / RAW MATERIALS

El encendido de las pantallas se realiza de forma manual con cinta Ponge.  
Diffusor de metacrilato.  
Shades are ribbonded manually with Ponge ribbon.  
Methacrylate diffuser.

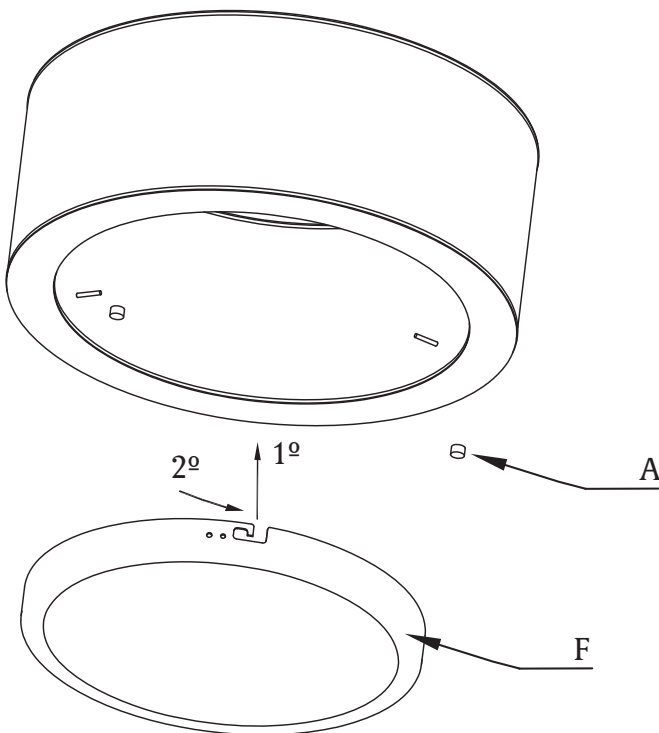
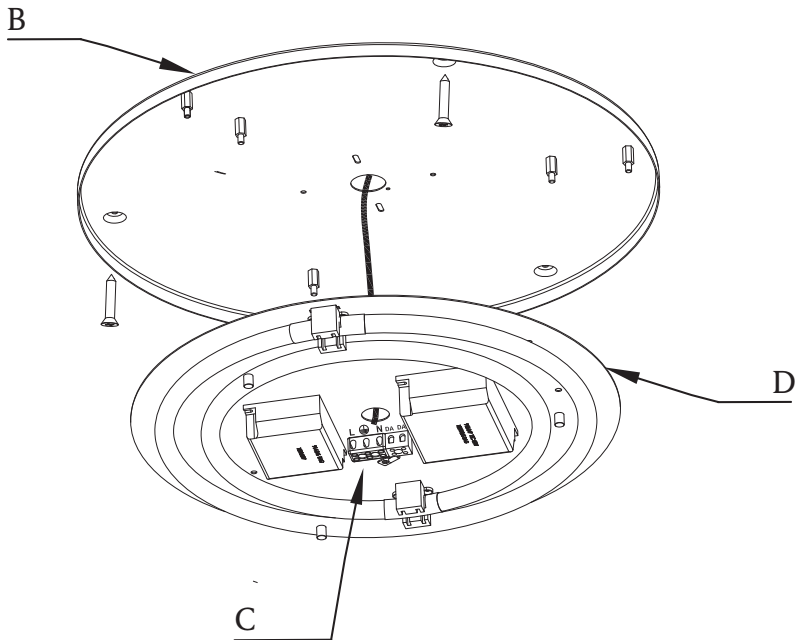
INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA  
CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave. Se recomienda limpieza en seco de las pantallas.  
Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.

1



2



### AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

*For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.*



### IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas sólo cuando se haya enfriado.

*Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.*



### TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

3 tacos, 2 tornillos 3,5 x 32 DIN 79822

*3 plugs, 2 screws 3,5 x 32 DIN 7982*



### INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1

Desmontar el pláfon desenroscando las tuercas A

*Dismount ceiling lamp by unscrewing threads A*

2

Fijar el soporte B al techo.

*Fix support B on to the ceiling.*

3

Conectar a la red C.

Montar el soporte D, fijándolo con las tuercas A, montar las lámparas.

*Connect to the mains.*

*Mount support D by fixing threads A, mount bulbs*

4

Montar la pantalla D y fijarla con las tuercas A

*Mount shade D by fixing threads A*

5

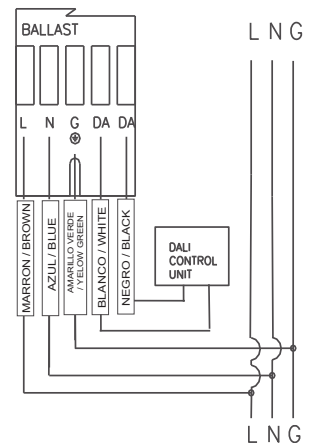
Montar el difusor F siguiendo el orden de las flechas, asegurarse del correcto montaje.

*Place diffuser F, following the order indicated.*

Para la sustitución de las bombillas desmontar el difusor F siguiendo el orden inverso del montaje.

*To change bulbs, dismount diffuser F following opposite assembling.*

### DALI



Instrucciones de montaje  
*Assembly instructions*



Urban PF/60  
Joana Bover

#### DATOS / DATA

LUMINARIA / LUMINAIRE: Urban PF/60  
TIPOLOGIA / TIPOLOGY: PLAFÓN / CEILING LAMP  
AÑO/YEAR: 2013

#### TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y tomatierra.

*This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strenght.*

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.

*Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.*

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

bover



Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra. Toma de tierra: obligatoria

*Only basic insulation accessible conductors are earthed. Earthing: compulsory.*



Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE.

*All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standarts of Europe: EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 and marked CE.*



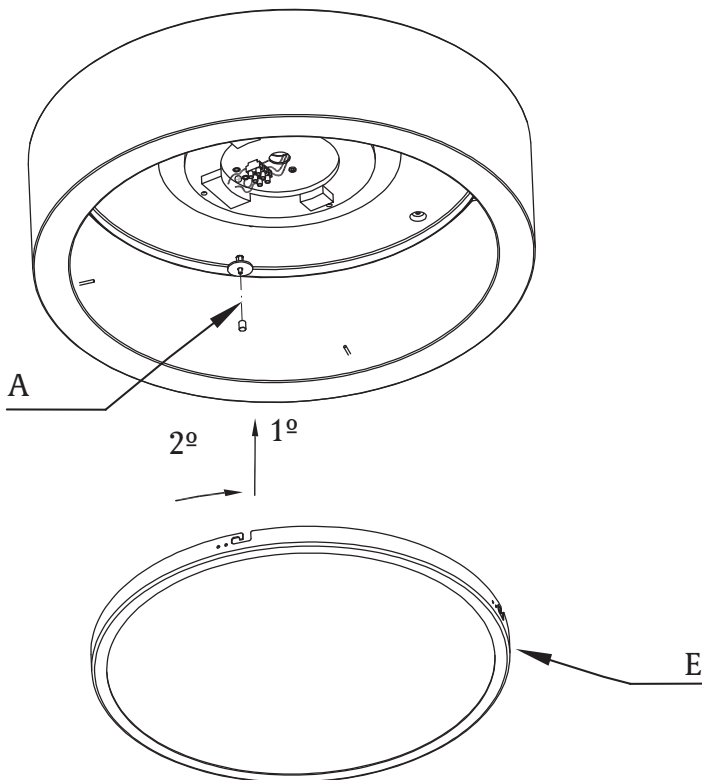
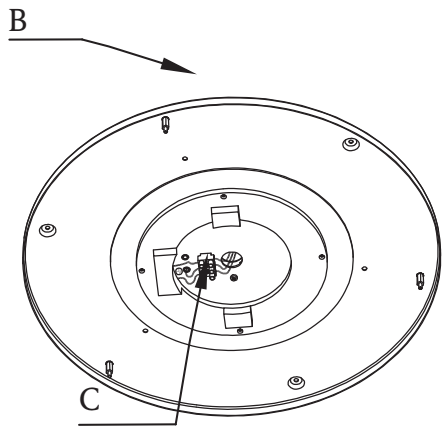
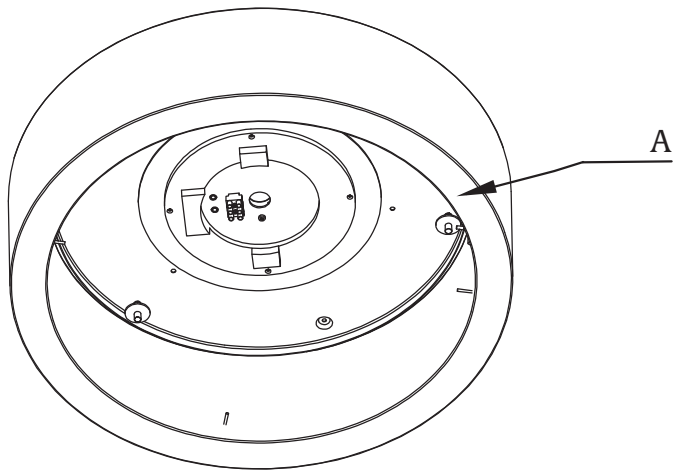
LED 34 W



#### DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria sólo para uso interior.  
Factor de potencia: > 0.9  
Tensión de entrada: 120-277V-50/60Hz

*Light for indoor use only.  
Power factor: > 0.9  
Input voltage: 120-277V-50/60Hz*



#### AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

*For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.*



#### IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas sólo cuando se haya enfriado.

*Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.*



#### TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

3 tacos, 2 tornillos 3,5 x 32 DIN 79822

*3 plugs, 2 screws 3,5 x 32 DIN 7982*



#### INSTRUCCIONES DE MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Desmontar el pláfon desenroscando las tuercas A.  
Fijar el soporte B al techo.

Conectar a la red C.

Montar la pantalla D y fijarla con las tuercas A.

Montar el difusor F siguiendo el orden de las flechas, asegurarse del correcto montaje.

*Dismount ceiling lamp by unscrewing threads A.*

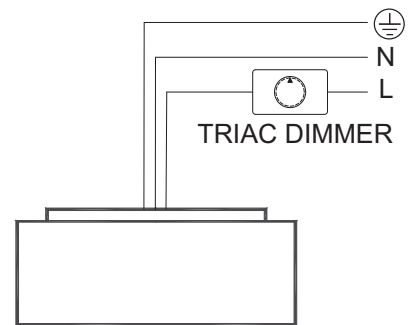
*Fix support B on to the ceiling.*

*Connect to the mains.*

*Mount shade D by fixing threads A.*

*Place diffuser F, following the order indicated.*

#### DIAGRAMA DE CABLEADO / WIRING DIAGRAM



#### NOTA DE AVISO / NOTE

Por las características de su proceso productivo, los LEDs incluidos en las luminarias pueden mostrar una ligera variación en el tipo de luz.

*Due to LED manufacturing process characteristics, luminaires including this light source may have a slight variation in the light tone.*

# bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54

Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es

Solo aislamiento básico. Las partes accesibles están conectadas a una toma de tierra.  
Toma de tierra: Obligatoria  
Only basic insulation accessible conductors are grounded.  
Grounding: compulsory.

Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE

All products are manufactured according to the set safety and electromagnetsm standards of Europe:  
EN 60598-1, EN 60598-2-1, EN 60598-2-4 y marcado CE

Aparato preparado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.  
Suitable for mounting on normally flammable surfaces.

URBAN 90: 4 x MAX 24 W 2G11  
URBAN 120: 6 x MAX 36 W 2G11

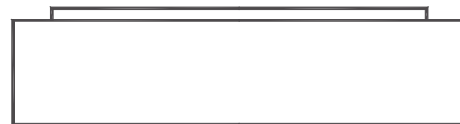
DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA

Luminaria solo para uso interior.  
Factor de potencia: > 0,9  
Tensión de entrada: 230V~50Hz  
Light for indoor use only.  
Power factor: > 0,9  
Input voltage: 230V~50Hz

## URBAN 90-120

PLAFON

Joana Bover



Instrucciones de montaje  
Assembly instructions

DATOS / DATA

LUMINARIA / LUMINAIRE: URBAN PLAFON 90 / 120  
TIPOLOGIA / TYPOLOGY: PLAFON / CEILING  
ANO/YEAR: 2011

MADE IN SPAIN

Producto producido íntegramente en Barcelona.

Product entirely produced in Barcelona.

TESTS

Este producto ha sido sometido a las pruebas de seguridad eléctrica: continuidad, aislamiento, rigidez dieléctrica y toma tierra.

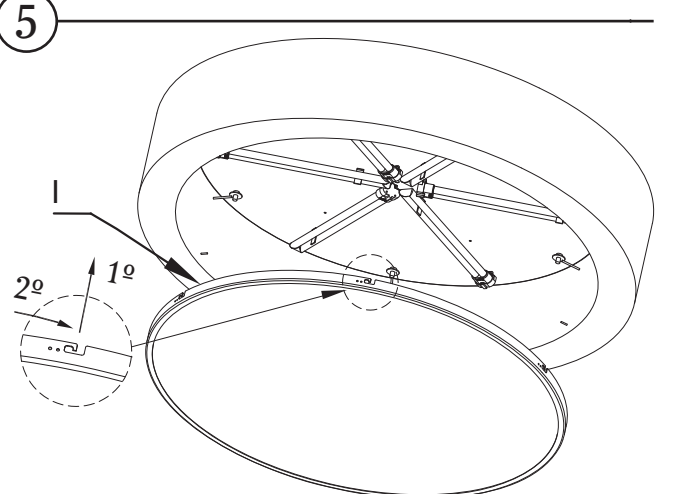
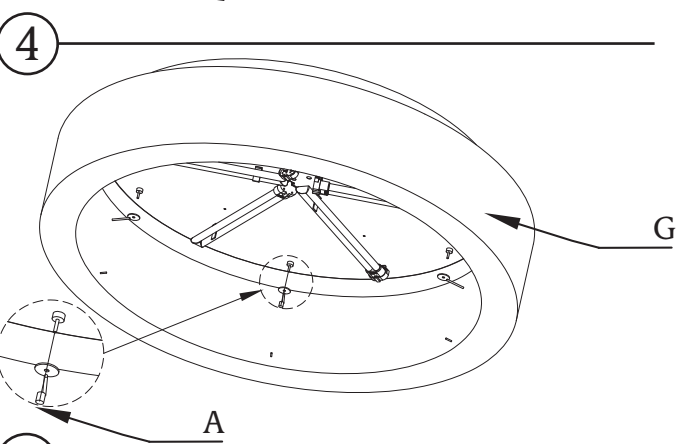
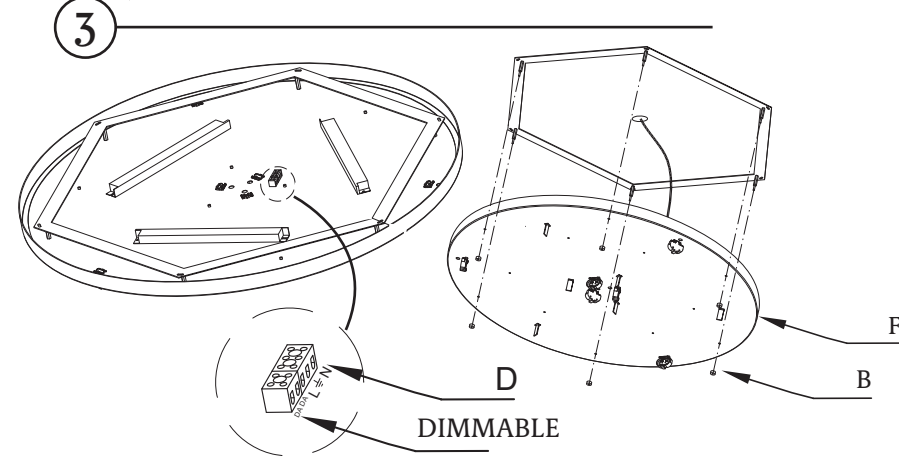
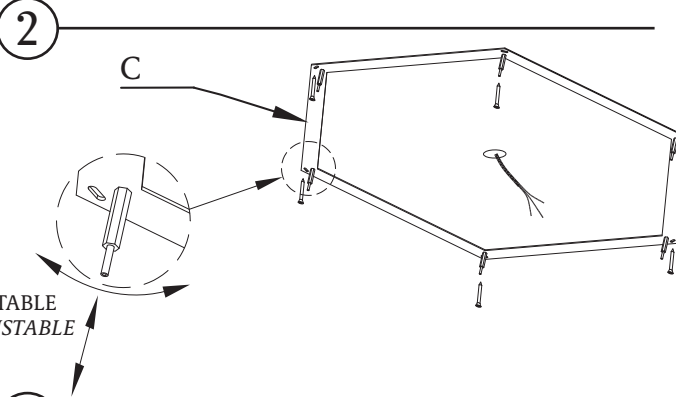
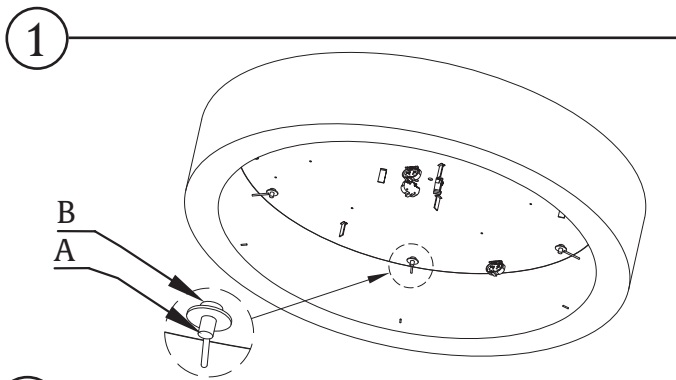
This product has been subjected to the electrical safety test for: continuity, insulation, dielectric strength and earth wire.

MATERIAS PRIMAS / RAW MATERIALS

El enchufado de las pantallas se realiza de forma manual.  
Difusor de metacrilato.  
Shades are handmade ribbonded.  
Methacrylate diffuser.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA  
CLEANING INSTRUCTIONS

No emplear alcohol ni disolventes, utilizar un paño suave.  
Se recomienda limpieza en seco de las pantallas.  
Do not use alcohol or solvents, use only a soft cloth.



### AVISO / WARNING

Para el correcto funcionamiento y durabilidad de la luminaria se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.

*For the unit to work correctly and to last longer, it is recommended that the installation is carried out by a professional.*



### IMPORTANTE / IMPORTANT

Desconectar la conexión de red antes de ser manipulada y realizar el cambio de lámparas sólo cuando se haya enfriado.

*Disconnect from the mains before handling and only replace the bulb when it has cooled down.*



### TORNILLERÍA INCLUIDA / FIXINGS INCLUDED

6 Tacos, 6 tornillos 3.9 x 32 DIN 7982 galvanizado.

*6 Plugs, 6 galvanized screws 3.9 x 32 DIN 7982.*



### INSTRUCCIONES MONTAJE ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1 Desmontar el pláfon desenroscando las tuercas A y B  
*Dismount ceiling lamp by unscrewing threads A and B*

2 Fijar el soporte C al techo.  
*Fix support C on to the ceiling.*

3 Conectar a la red D.  
Montar el soporte F, fijándolo con las tuercas B, montar las lámparas.  
*Connect to the mains D.  
Mount support F by fixing threads B, mount bulbs*

4 Montar la pantalla G y fijarla con las tuercas A  
*Mount shade D by fixing threads A*

5 Montar el difusor I siguiendo el orden de las flechas, asegurarse del correcto montaje.  
*Place diffuser I, following the order indicated.*

Para la sustitución de las bombillas desmontar el difusor I siguiendo el orden inverso del montaje.

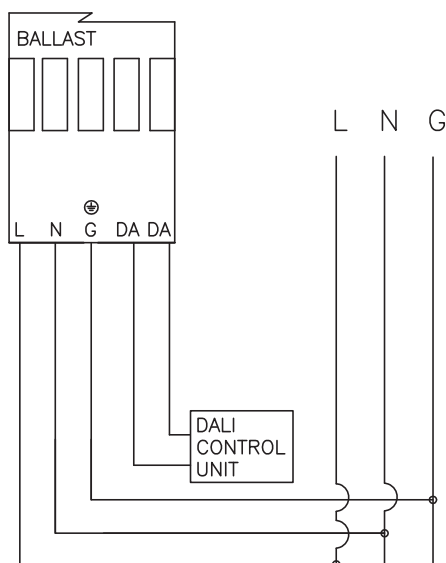
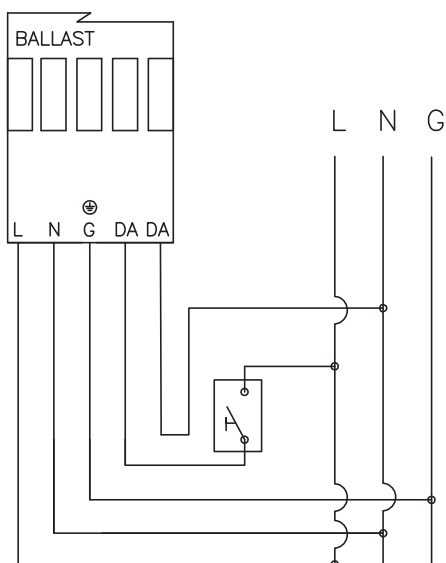
*To change bulbs, dismount diffuser I following opposite assembling.*






DIAGRAMA DE CABLEADO / WIRING DIAGRAM

# TOUCH

# DALI



-  CLOSE:  
Dimming up or down.
-  OPEN:  
Stop at present level.
-  SHORT STROKE <0,5sec:  
Switch lamp on/off.

- AMARILLO VERDE / YELLOW GREEN = G
- MARRÓN / BROWN = L
- AZUL / BLUE = N

CONTROL DE REGULACIÓN / DIMMING CONTROL

- ROJO - VIOLETA / RED - PURPLE = DA
- BLANCO - GRIS / WHITE - GREY = DA